



झारखण्ड केन्द्रीय विश्वविद्यालय

Central University of Jharkhand

(भारतीय संसद के अधिनियम, 2009 द्वारा स्थापित)

ब्राम्बे, राँची - 835205

झाकेवि/हि.क/वि.अ.अ./5/2010/278

दिनांक - 10th जूलाई, 2020

परिपत्र/CIRCULAR

भारत सरकार के राजभाषा अधिनियम 1963 की धारा 3(3) का अनुपालन सुनिश्चित करने हेतु यह आवश्यक है कि, इस धारा के अंतर्गत आने वाले – संकल्प, साधारण आदेश, नियम, अधिसूचना, प्रशासनिक एवं अन्य प्रतिवेदन, प्रेस विज्ञप्ति, सूचना निविदा, परिपत्र एवं अन्य दस्तावेज द्विभाषी रूप में तैयार/जारी किये जाएं ।

In order to ensure the compliance of Section 3 (3) of the Official Language Act of 1963, it is obligatory that the documents under the said section viz Resolution, General Orders, Rules, Notifications, Administrative and other Reports, Press Releases, Notices, Tender, Circulars and other permanent types of documents, etc. should be prepared / issued in bilingual form.

अतः सभी विभागों/अनुभागों के नियंत्रण अधिकारी/ उक्त कागजात के हस्ताक्षरकर्ता को यह सूचित किया जाता है कि, अपने स्तर पर यह सुनिश्चित कर लें कि, उक्त संबंधित दस्तावेज द्विभाषी रूप में तैयार/जारी किये जा रहे हैं ।

In this regard, it is hereby informed to all the Department's/section's controlling officers / Signatories of the said documents to ensure at their level that the said documents are being prepared / issued in bilingual form.

सभी विभागों/ अनुभागों से यह अनुरोध है कि वे अनिवार्य रूप से धारा 3 (3) के दस्तावेज द्विभाषी में जारी करें । इस संबंध में किसी भी अपेक्षित सहयोग हेतु हिंदी अधिकारी से संपर्क कर राजभाषा अधिनियम का अनुपालन सुनिश्चित किया जाए ।

All departments/ sections are requested to issue Section 3 (3) documents mandatorily in bilingual. Hindi Officer may be contacted for assistance on this matter so as to comply with the provision of Official Language Act.

[Handwritten Signature]
कुलसचिव / Registrar
9/7/2020

प्रति / Copy to-

1. सभी संकायध्यक्ष
2. परीक्षा नियंत्रक
3. पुस्तकालयाध्यक्ष
4. सभी विभागों के विभागाध्यक्ष
5. प्रो. प्रभारी शैक्षणिक, संकायध्यक्ष छात्रकल्याण व प्रभारी अनु व वि.
6. उप कुलसचिव /प्रभारी इ.इ./स्वास्थ्य केन्द्र/सभी सहायक कुलसचिव/ज.स.अधि
7. कुलपति के निजी सचिव/ कुलसचिव/वित्त अधिकारी
8. तकनीकी प्रकोष्ठ प्रभारी विश्वविद्यालय वेबसाइट
9. सहायक कुलसचिव - II संबंधित फाइल हेतु
10. सूचना पट्ट व गार्ड फाइल

[Handwritten Signature]
कुलसचिव / Registrar
9/7/2020